

# 十载 泓河



2007-2017

TEN YEARS

# 加拿大总理Justin Trudeau发来贺辞



PRIME MINISTER • PREMIER MINISTRE

2017

Dear Friends:

I am pleased to extend my warmest greetings to everyone marking the 10th anniversary of Grand River Chinese School.

In 2007, the groundwork was laid for a school that would offer an education that emphasizes academic achievement and instils personal responsibility and good citizenship. Over the years, Grand River Chinese School has developed into the dynamic learning environment it is today with a strong school spirit of which students and graduates can be proud.

As a former teacher, I understand and value the importance of a strong education system that equips young Canadians of all backgrounds with the tools and guidance they need to succeed in life. I would like to commend the principals, teachers and staff of Grand River Chinese School, past and present, for helping to develop young minds and prepare students for the challenges and opportunities that await them.

Please accept my best wishes for an enjoyable celebration.

Sincerely,

The Rt. Hon. Justin P. J. Trudeau, P.C., M.P.  
Prime Minister of Canada



# 中国驻多伦多总领事发来贺辞



中华人民共和国驻多伦多总领事馆  
The Consulate General of the People's Republic of China

240 St. George Street, Toronto, Ontario, Canada M5R 2N5 Tel: 416-964-7260 Fax: 416-324-6468

## 贺 信

泓河中文学校：

值此贵校建校 10 周年之际，我谨代表中华人民共和国驻多伦多总领事馆致以热烈祝贺。

贵校成立以来，扎实推进课程建设，积极开展课外活动，在推广中文教育、弘扬优秀传统文化和丰富加拿大多元文化等方面取得可喜成绩。我希望并相信，贵校将继续秉承建校初衷，围绕开展中文教育不断开拓创新，为增进中加友好交流做出更大贡献。

祝贵校蓬勃发展、桃李满天下。



何 伟

中华人民共和国驻多伦多总领事

二〇一七年九月

# 加拿大国会议员Harold Albrecht特发贺辞

## Constituency Office

1187 Fischer-Hallman Road  
Building 600, Unit 624  
Kitchener, ON N2E 4H9  
Tel: 519-578-3777  
Fax: 519-578-0138



HOUSE OF COMMONS

**Harold Albrecht, MP**

Kitchener-Conestoga

## Ottawa Office

Room 402, Justice Building  
Ottawa, ON K1A 0A6  
Tel: 613-992-4633  
Fax: 613-992-9932  
harold@haroldalbrechtmp.ca

I would like to send my best wishes as the Grand River Chinese School celebrates their 10<sup>th</sup> Anniversary this year. The GRCS has become an integral part of the greater Kitchener-Waterloo area as they educate students from 3 years old all the way up to grade 12 students.

On many occasions I have had the honour of attending different events put on by the GRCS and I have always been impressed. Your service to our community does not go unrecognized and we look forward to the years to come.

Sincerely,

Harold Albrecht, MP  
Kitchener-Conestoga  
August 2017



# 加拿大国会议员Bardish Chagger特发贺辞

July, 2017

Warmest congratulations to

## Grand River Chinese School

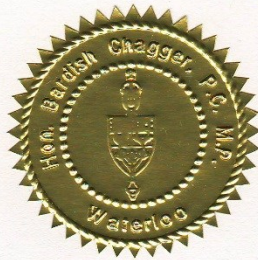
community partners, supporters, staff, and students  
on celebrating **ten years** of providing a comprehensive  
student experience in Waterloo Region.

The contributions that you have made to this community  
are numerous and immeasurable;  
you have made great strides during this time in  
the realm of education.

You have every reason to celebrate,  
and to feel proud of the milestone you have reached.  
Your exceptional accomplishments and service to  
Waterloo Region over the last ten years  
are a testament to the dedication you have shown to  
educating the leaders of today and tomorrow.

Please accept my sincerest wish for continued success in the future.  
Once again, congratulations on your 10<sup>th</sup> anniversary.

Sincerely,



*Bardish Chagger*

HON. BARDISH CHAGGER, P.C.  
MEMBER OF PARLIAMENT / DÉPUTÉE  
WATERLOO

# 省议员议员Catherine Fife特发贺辞



**Catherine Fife**  
MPP Kitchener-Waterloo

GRCS Journal Editorial Board  
c/o Hang Liu  
553 Tidewater Place  
Waterloo, ON N2V 2S2

August 1, 2017

Dear Grand River Chinese School Journal Editorial Board,

As Member of Provincial Parliament for Kitchener-Waterloo I am proud to have the opportunity to congratulate the Grand River Chinese School on its tenth anniversary!

The Grand River Chinese School is an enormous asset to our community, offering Chinese language, culture, and knowledge enrichment courses to students from pre-school through to grade 12. It is wonderful to see the Grand River Chinese School's ongoing contributions to building a diverse Waterloo Region.

In only a decade, the Grand River Chinese School has grown from a program with fewer than 100 students to now having over 800 in programs ranging from Chinese language, fine arts, music, English writing, mathematics, and more. With such a record, the future is bright for the Grand River Chinese School!

On behalf of the province of Ontario and the residents of Kitchener-Waterloo, please accept my sincere congratulations and my best wishes for the decade to come.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Catherine Fife".

Catherine Fife, MPP  
Kitchener-Waterloo

**Constituency Office**  
100 Regina St. S., Suite 220  
Waterloo, ON N2J 4A8  
Ph: 519-725-3477 | Fax: 519-725-3667  
Email: cfife-co@ndp.on.ca

**Queen's Park Office**  
Room 154, Main Legislative Bldg.  
Queen's Park, Toronto ON M7A 1A5  
Ph: 416-325-6913 | Fax: 416-325-6942  
Email: cfife-qp@ndp.on.ca

# 省议员Michael Harris特发贺辞

## 10<sup>th</sup> ANNIVERSARY GREETING



As MPP for Kitchener-Conestoga, it is my pleasure to congratulate the Grand River Chinese School on 10 years of serving our communities in Kitchener and Waterloo Region.

Your decade of service is a significant milestone that deserves recognition and thanks to all those involved in educating residents and preserving the Chinese language, culture and history in the community.

On behalf of the residents of Kitchener-Conestoga, please accept my warmest wishes as you celebrate this anniversary.

Michael Harris, MPP  
Kitchener-Conestoga

# 省议员Daiene Vernile特发贺辞



**Daiene Vernile, MPP**

Kitchener Centre

## **We're celebrating the 10th Anniversary of the Grand River Chinese School.**

Congratulations to the students, instructors, and parents as you promote diversity within the Kitchener-Waterloo community through the study of Chinese language and culture!

让我们共同庆祝泓河中文学校十周年校庆。  
祝贺学生、老师和家长们！  
通过学习中文和中华文化，  
你们促使基奇纳-滑铁卢社区更加多元化！



379 Queen Street South, Unit 3  
Kitchener, Ontario N2G 1W6  
519-579-5460  
[dvernile.mpp.co@liberal.ola.org](mailto:dvernile.mpp.co@liberal.ola.org)  
[www.daienevernile.onmpp.ca](http://www.daienevernile.onmpp.ca)

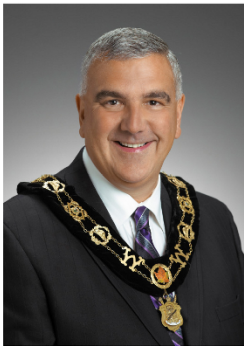


# Waterloo市长Dave Jaworsky特发贺辞

**City of Waterloo**  
Dave Jaworsky, Mayor



## Congratulations from the Mayor



On behalf of Council and the citizens of the City of Waterloo, I am delighted to congratulate the Grand River Chinese School on their 10<sup>th</sup> Anniversary.

Waterloo is a multicultural community that embraces sports, arts and culture, and education and the Grand River Chinese School is a perfect demonstration of this. In the school's 10 year history, they have built an extraordinary program that fosters all of the above aspects, and we are very proud of their accomplishments. The annual essay and math contests further prepare our future leaders to be the best they can be!

I would like to extend my thanks to the many teachers, volunteers and organizers who have been involved over the years; your efforts make our community a truly wonderful place to live, work and play.

Congratulations and good luck this school year!

Sincerely,

Dave Jaworsky  
Mayor

100 Regina Street South, Waterloo City Centre, Waterloo, Ontario Canada N2J 4A8 519-747-8700 Fax 519-747-8500

# Kitchener市长Berry Vrbanovic特发贺辞



**CITY OF KITCHENER**  
**Office of Mayor and Council**  
200 King Street West, P.O. Box 1118  
Kitchener, ON N2G 4G7  
Phone: 519.741.2300 Fax: 519.741.2800

## MESSAGE FROM THE MAYOR

Congratulations to the Grand River Chinese School (GRCS) on your 10<sup>th</sup> Anniversary and the publication of this special publication to celebrate a decade of teaching and celebrating the Chinese culture.

Kitchener and the entire Waterloo Region is home to many individuals of Chinese descent; we are fortunate to have the opportunity to share in your rich cultural history and heritage. Our diversity and inclusivity are a large part of what makes the quality of life in our community so rich.

GRCS dedication to supporting our Chinese residents in our region is commendable. Offering Chinese language courses as well as other programs and events, such as the Chinese Essay Contest, Speech and Recitation Contest in Chinese, and the “Nine Chapters on Mathematical Art Contest”, ensures the next generation of Chinese Canadians continue to practice their language and culture.

Again, congratulations on your 10<sup>th</sup> Anniversary in our region. I wish you many years of continued success!

Best wishes,

Berry Vrbanovic  
~Mayor~  
City of Kitchener



# 教育局局长Loretta Notten特发贺辞



w w w . w c d s b . c a

August 23<sup>rd</sup>, 2017

GRCS Journal Editorial Board  
Grad River Chinese School  
Kitchener, Waterloo

Dear Editorial Board of the Grand River Chinese School,

It is my genuine pleasure to offer sincerest congratulations on the occasion of the 10<sup>th</sup> Anniversary of the Grand River Chinese School. Your success over these past many years is a reflection of your contribution to the community and your students. Since 2009, the Waterloo Catholic District School Board has been proud to partner with you to provide Chinese language classes and enrichment activities. We believe that this collaboration has enhanced the overall quality and impact of the programming offered.

The Grand River Chinese School can be enormously proud of its growth to over 800 students. Once again a clear testament to the esteem in which your work is held. It is a significant accomplishment to have won 76 awards in the *World Chinese Essay Contest for Students*. Your students are being exposed to a breath of curriculum options and excelling in all regards.

On behalf of the entire Waterloo Catholic District School Board community, we would like to share our pride in having shared this journey of collaboration with you. We join in offering our best wishes for continued success and in once again applauding you for your steadfast work in the Kitchener Waterloo area to build a program of which you can be proud.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Loretta Notten".

Loretta Notten  
Director of Education

35 Weber Street West • P.O. Box 91116 • Kitchener Ontario Canada • N2G 4G2  
Telephone: 519.578.3660

# St.Louis成人及继续教育学院院长Paul Cox特发贺辞



T 519.745.1201

<http://stlouis.wcdsb.ca>

August 28, 2017

GRCS Journal Editorial Board  
Grand River Chinese School  
Kitchener, Ontario

Dear Editorial Board of the *Grand River Chinese School*:

It is with great pleasure that I offer my sincerest congratulations to the *Grand River Chinese School* on behalf of your 10<sup>th</sup> Anniversary.

As the Principal of *St. Louis Adult Learning and Continuing Education Centres*, I truly cannot believe that it has been over eight years since we first began discussions with the leadership of the *Grand River Chinese School* to transfer many of the Chinese language courses over to *St. Louis* as we began our *St. Louis Chinese School* in September 2009. The journey together has been one of true collaboration and has been quite extraordinary.

The Waterloo Catholic District School Board's Vision is, "*Heart of the Community: Success for Each and a Place for All!*". I believe that this collaboration has been a wonderful example of members of a community coming together to share language and culture. This partnership continues to benefit members of the Kitchener-Waterloo and Cambridge communities as well as families from outside of our immediate communities who travel here because of the quality of the Chinese program.

As the Principal of *St. Louis* since we began this partnership with the *Grand River Chinese School*, I cannot say that I am surprised by the growth of the program over the years. The passion of the leadership of the GRCS, the quality of the teachers, the support of both our volunteers as well as the parent community has resulted in a program that truly is of the highest standards. We are so very proud of the Chinese School as well as our partnership with the *Grand River Chinese School*.

On behalf of the staff of *St. Louis Adult Learning and Continuing Education Centres*, I extend my warmest congratulations to the *Grand River Chinese School* on its 10<sup>th</sup> Anniversary serving the Kitchener-Waterloo communities. We look forward to many more years of positive collaboration as we continue to build a Chinese language and culture program that is of the very highest quality.

Sincere best wishes,

Paul Cox  
Principal  
*St. Louis Adult Learning and Continuing Education Centres*  
Waterloo Catholic District School Board



Kitchener Main Campus 80 Young Street Kitchener, Ontario N2H 4Z1 F 519.745.4277 F (Guidance) 519.745.9269

# 校

“用汉语体味爱，用中文感受美”是我们学校创立之初的提出的办学根本，十年以来，老师们不忘初心，始终秉承校训，在传授中文的同时，传递中华文化。

# 史 10 回眸

# HISTORY



2007年9月，学校创立之初我们的校舍，在这里我们的度过了两年的时光



2009年，最后一天在Lincoln路教堂上课后，刘校长在校门前留影



2007年8月9日，学校社区推介会现场



2007年9月15日泓河中文学校成立并开学，<<嘉华时报>>报道：  
**泓河中文学校开学**  
(本报讯) 9月15日，泓河中文学校在滑铁卢Lincoln路145号迎接新生入学。整个上午，学生及家长络绎不绝，教师及志愿者的充分准备使报到现场井然有序。记者看到，学生们高高兴兴地领到了新学期的教材。  
泓河中文学校是滑铁卢地区第一所经政府正式注册、由中国大陆移民创办、采用汉语拼音、普通话和简体字教学的大型非营利中文学校。她的建立，得到了华人社区的广泛响应和热情参与，并获得政府的关注和大力支持。省议员Elizabeth Witmer、国会议员 The Hon. Karen Redman、Waterloo市长 Brenda Halloran 和国会议员 The Hon. Andrew Telegdi 相继发来贺信。  
泓河中文学校拥有一流中文师资力量，旨在提高学生中文水平，弘扬中华传统文化。据校长刘航介绍，学校采用激发学生兴趣的新颖教学法，实施正规化的教务管理，并辅以严格的安全措施。学生从3岁开始按年龄、中文程度分班上课，并实行小班上课，还可随意选择各类课后兴趣班。该校的建立给本地区的中文教育注入了新的活力。  
本报特约记者 品品

2007年9月，《嘉华时报》对我们学校开学的报道



# 中文课



2007年三岁班



2007年四岁班

学校创立之初，从三岁班到六年级、高级班、特殊班，CFL班，我们开设了**12**个中文班，**4**个兴趣班，总共有**79**名学生。

**2017**年，我们在主校和分校共开设中文课**42**个班，兴趣课**33**个班，全校共有**800**多名学生。



2007年五岁班



2007年一年级



2007年五年级



2007年二年级

CFL班是泓河的特色，我们希望让更多对中文感兴趣的朋友感受中文和中华文化的魅力



2012年泓河开办分校

除了中文课，学校还开设了丰富多彩的兴趣班，2007年12月学校举办了首次画展，2008年，举行了第一次春节联欢会，并且开办了春令营和夏令营。

## 兴趣班 中文营



2008年，学校的第一次春节联欢会



2008年，舞蹈班



2007年，美术班画展



2008年，民乐班



2008年，夏令营



2008年，手脑速算班



2008年，春令营

# 校园生活

泓河学生的校园生活从不缺色彩，学校利用各种资源，组织了丰富的活动。



春节联欢会是同学们展示自己的舞台，2008年，泓河举办了第一次春节联欢会



从2008年开始，学校每一年都会组织《九章算数》数学竞赛



2011年，我校30多名同学参加国务院侨办在Mississauga组织的“中华文化知识竞赛”



2013年，Wilfrid Laurier 大学王子侠教授在我校作了精彩的数学讲座“解数学问题，其乐无穷”



从2012年开始的“泓河杯”演讲比赛，每一年都会邀请中国传媒大学高蕴瑛教授担任评委并为同学们讲解演讲的技巧



2015年，为纪念世界反法西斯战争暨中国人民抗日战争胜利70周年，维护世界和平，捍卫历史正义，多伦多二战历史维护会两位嘉宾应邀来我校给高年级师生作报告：《历史和人性的呼唤》



2013年，学校举办了第一届中华文化艺术节





# 社区活动



从2009年开始，我们的舞蹈班每一年都为KW多元文化节呈现精彩的舞蹈



2012年，滑铁卢市长Brenda Halloran在RIM Park举办新年庆典，我校部分师生和刚成立不久的“泓河学生乐团”参加了演出。



2015年，舞蹈班在KWCG社区春节晚会上演出



2013年，泓河少年合唱团在WCCA春节晚会上



2013年，我校同学在Hespeler小学多元文化节



2014年，我校同学在Long Term Care Center为老人们表演武术



2012年，我校第一届和第二届学生会正副主席在Waterloo地区华夏节

# 学校建设

学校创立至今，离不开各位老师的努力以及家长协会的支持。丰富多彩的教师培训项目，让老师们能够有机会不断提高自身的教学能力；而来自家长协会的意见和建议是我们不断进步的动力。



学校定期组织教师培训，提高教学水平



在家长协会召开的年会上，学校会向家长们通报学校的近况，家长们为学校建设提出建议



刘杭校长为在校从教十年的老师颁奖



## 10 years 十年庆典

为了庆祝建校十周年，学校特别举行了庆典，老师们欢聚一堂，畅谈十年感受。学校的成长离不开教师们的努力。



又有一批从教5年的老师获5年服务奖



老师们制作了精美的纪念册送给学校作为生日礼物

# 教师感言 那些年

学校从创办至今，一点一滴的进步都来自我们的老师们，他们的辛勤劳动与聪明智慧是我们学校最宝贵的财富。值此十周年校庆之时，我们邀请了其中的部分老师为我们写下他们的感言。

## 泓河建校十年感言

陈红辉（本校创始人之一 在校十年）

十年是一个生命的段落，十年也是一段历史的见证。

2017年是泓河中文学校建校十周年，作为泓河的第一批老师，我亲眼见证了泓河这十年来的发展和变化。

十年来，泓河作为本地区第一所具有综合课程，实施全方位教育的中文学校，还一直在不断地完善自己的教育理念和教学模式。从办学第一天开始，学校就强调中华文化的教育，提出了“用中文是学中文的动力”的教育理念。并把中华经典文化，逐渐深入到每一个课堂。泓河在进行中华文化教育的同时，还注重培养学生各方面的兴趣和情操。

十年来，泓河高瞻远瞩，不仅仅是给孩子们提供了一个学习中华文化的场所，更是给我们的学生提供了一个锻炼成长的平台。泓河利用学生会、乐队、校刊、各类学生俱乐部，以及每年的夏令营、春令营、春节联欢、朗诵比赛和中文课，给我们的学生提供了一个做义工、尝试组织活动的机会，锻炼自己的能力。例如学校的第一任学生会主席，就经历了从参加春节演出、在教室做义工助教、创办并组织辩论俱乐部、到担任学生会主席、组织春节联欢会、主持颁奖仪式、提议创办全勤奖等一步步成长的过程，并在中学期间就担任了本校奥数课的老师，不但受到学生和家长的的好评，也锻炼了自身的工作能力。多年来泓河已培养出了一批优秀的学生老师。这为他们进入大学，走进职场，奠定了坚实的基础，有些在毕业后已经在工作岗位上崭露头角。俗话说近朱者赤、近墨者黑。这些优秀的学生不断吸引着更多的同学走向进步、走向辉煌。回顾过去，展望未来。泓河的精神和理念，也将像这泓河的水一样流淌不息。

祝愿泓河的明天更加美好！



2007年，陈红辉老师在授课中

## 一路上，有你们陪伴

胡珂珂（本校创始人之一 在校十年）



2007年，胡珂珂老师在授课中

和泓河中文学校的遇见，仿佛是一种神奇的安排，也是和学生们一起快乐学中文的开始。有学生问我：“老师，你说什么时候，我才能把中文学得跟英文一样好？”我回答：“我不知道，我只知道，我们从今天开始努力，肯定比从明天开始努力要快一点见到这一刻。”这样的对话几乎出现在每个新学年的第一课。

我一直觉得中文是世界上最博大精深的语言，也想把这种体会带给在海外的孩子们。十年来，看着这些在加拿大生活的孩子们每周都坚持来学中文，总觉得自己多了一份责任，一份义务。每周和学生们的相聚，渐渐成了我生活中不可或缺的一部分；和学生们一起探索更适合海外学生的中文学习方法，也成了我生活中的一大乐趣。

各位老师、家长和学生，十年来感谢你们的陪伴，更谢谢你们的坚持和宽容。

# 10 years

## 泓河与我----- 感恩与祝福

刘向红（本校创始人之一 在校十年）

时光飞逝，今年的泓河满10岁了！在泓河任教10年的我，有多少的回忆在泓河里？有多少感人的场景、动人故事在记忆里？就算用大地作纸，湖水作墨，也难描绘我们共同走过的点点滴滴。这份十年的感情就如一杯茶，有一股难以驱散的、淡淡的清香。

2007年我登陆加拿大，落脚滑铁卢，加入泓河中文学校的筹备，成为一名中文教师。在林肯教堂的地下室中延续着我教师的职业生涯。那时的我是一颗移植的树，泓河则是那片让我扎根的土地。我在泓河里结识朋友，了解社会，吸取营养，滋润树干。2009年泓河中文学校走出了地下室，搬入了复活高中。那时的我是一个准备再次展翅飞翔的鸟，而泓河给了我飞翔的力量和信心。在泓河里，我渐渐复活，扬帆向前，新生活的路从这里延伸。泓河中文学校对我不仅是一份兼职工作的地方，它还是一个温暖舒适的家；它是回忆，也是未来；是乡音，也是慰藉。在泓河建校十年之际，献上我最诚挚的心声：感恩泓河！感恩在加十年的陪伴；祝福泓河！祝福未来更加美好。



2007年，刘向红老师在授课中

## 伴随泓河走过十年

张海燕（本校创始人之一 在校十年）

“弹指流金说十年，回首荆棘话甘甜”，这是一位家长在泓河中文学校成立十周年之际写的一番话，其一语道破了学校十年发展的非凡历程，做为一名伴随着她一起走过十年的老师有着同样的感慨。

学校创建初期，我们没有办公地点，没有教学设施，教学经费还在筹划中，但为了保证学校的教学质量，校长在学校开始招生之前就不断组织老师召开各种教学研讨会，探讨教学模式。还记得当时校长为老师们有时租借社区的会议室，有时在老师的家中，甚至在夏日的露天里我们一起讨论制定教学计划和完成各项开课前的准备工作。准备工作虽然艰辛，但每一位老师都对早日开学充满着期待。终于开始招生了，但第一年的招生工作中遇到了这样的瓶颈，有的年级只招到三位学生，校长和老师都很难，但为了让学校教学链上的每一盏灯都亮起来，每一扇门都为学子们敞开，三个学生的年级学校也给他们开启学习中文的金钥匙，让他们走进课堂。就是这样一所中文学校，从当年的七十多位学生发展到十年后超过八百在校学生的教学规模，无疑是一个奇迹。



2008年，张海燕老师在授课中

十年里，刘校长以她朴实坚毅的身影鼓舞着大家。老师们不管平日里做着什么样的工作，但星期六的早上，她们总是把自己收拾穿戴整洁，以饱满的精神、灿烂的笑容迎接着每一位学生的到来。这些年又有多少家长和往届的学长，走进我们的教室，在百忙之中把中华民乐，电脑语言，高新科技知识及高中学习经验等等传授给孩子们及其学弟学妹们。也正是这样，大海纳百川，泓河聚英才，让每一个学生都能用中文感受美，用汉语体味爱。

泓河不大，它滋养着这片土地上的生命。泓河中文学校不大，但它唤醒着人们对根的追寻和对中华文化的向往。

## 在其中

卞丽娟（本校创始人之一 在校十年）

在其中，是归属。

在泓河，每一个孩子都是惊喜，他们时时提醒我人性本初的美好与真实。

在泓河，每一个家长都是鼓励，他们的信念激励我坚持。

在泓河，每一个同事都是缘分，我们用热情和温暖迎接每一个九月。

在泓河，刘校长是引领，茫然时的提点，快乐时的分享，都留在过往十年的足迹里。



2008年，卞丽娟老师在授课中

泓河的十年印证了“事在人为”，愿再拓新天！

## 携手共建泓河——十年建校感言

杨延秋（本校创始人之一）

时光荏苒，岁月如梭，一转眼，泓河中文学校已有十年。作为建校的参与者之一，十年来虽然我只是默默地坚守着自己的中文教学，但也的确地感受到了我们学校翻天覆地的变化。

班级人数由初建时的七十多学生发展到今天超过800学生；教学科目由初建时的中文班加上四个兴趣班增加到如今数学，美术，歌舞，棋类，计算机等等名目繁多的兴趣课二、三十门。学生不仅来自肯奇纳和滑铁卢，而且还扩展到剑桥，贵湖以及更远的城市。学校的文化活动也日益丰富。且不说越来越火的春节联欢会，不断发展的数学，写作，演讲竞赛，还有那些渗透着传统文化的书画展，历史地理人文图片展等等，都见证了泓河中文学校的日益昌盛。

泓河的成长和壮大，除了校领导的无私奉献和教师的辛勤耕耘，更是离不开家长们辛苦的付出和孩子们的积极参与。



2011年，杨艳秋老师在授课中

在与孩子们一起度过的每一个周六上午，都让人感到无限充实与快乐。孩子们天真无邪的欢笑，对中文学习的努力，分享趣事的热情，寻求疑问的好奇，观赏视频的欢喜，以及他们时而表现出的顽皮都让人感到无限的留恋和难以忘怀。更使人感动的是家长们不辞辛苦风雨无阻地接送孩子，繁忙中对孩子耐心辅导，以及每每想到春节节目排练期间家长们给予的耐心细致帮助，都使人感慨万千。是你们不懈的努力，给予学校和教师们支持与帮助，才使我们学校得以顺利走过这十年。

让我们一起继续努力把中文学校办得越来越红火！

## 十年寄语

李静华（本校创始人之一）

时光如白驹过隙，泓河中文学校走过了第一个十年。回望来路，情深意长。仍然记得第一次在Sobeys教师大会上见到刘杭校长，恬淡从容，不卑不亢。仍然记得第一次在林肯教堂的地下室举办夏令营，孩子们欣赏着自己编排的成语故事，笑得前俯后仰。悄然不知，泓河已经迎来了十年华诞。作为一名泓河人，我们骄傲，我们自豪。

十年的风雨兼程见证了我们由专业变得更专业。数位泓河教师辛勤耕耘，无数泓河学子刻苦努力。十年，泓河见证了数千个孩子沉醉于汉字和中华文化的魅力之中。十年，泓河见证了数千名孩子带着母语所赋予的自信和力量顺利地步入中学，大学。

用生命启迪智慧，用爱心滋养希望。十年，创造金色辉煌；十年，谱写绚丽华章！期盼下一个十年，再下一个十年……



2007年，李静华老师在授课中

## A Ten Year Perspective

英文写作课老师 Wendy Weinberg(在校十年) , Linda Gumble (在校六年) and Ruth Ann Moser(在校五年)



We have been offering eight week sessions for ten years at the Grand River Chinese School!

What a delight it has been to work with our small groups of students! The students have been extremely studious, involved, quietly enthusiastic and able to apply their skills. It is a pleasure to see their smiling faces each week!

We have had lots of fun writing letters of various kinds (“friendly”, business, and persuasive), poems, descriptive paragraphs, reports and procedures. The students liked the games and board work to help teach vocabulary and grammatical aspects such as word patterns, plurals, possessives, quotations, etc.

2017年, Wendy在十周年庆典

What has also made the programme so successful is the excellent support from the parents. They have ensured that our students do their homework with care and that the homework is sent somehow by email during the week or handed in at the beginning of the next class.

We want to work with the Grand River Chinese School students for another ten years!

# 10 years

## 十年泓河

王璐 (本校创始人之一 在校十年)

十年辛劳,十年耕耘,原来的一株小幼苗已经枝繁叶茂,硕果累累。我有幸亲眼见证了泓河中文学校创造了无数的辉煌,我为做一名泓河教师而自豪。

十年勤奋,十年成长,一批又一批的稚气孩童,在中华文化的沐浴下,已成长为朝气蓬勃的青年。他们享受着中华文化的深厚和多元,承载着弘扬和传播中华文化的责任,从泓河走进大学,走向未来。

十年历程,十年梦想,十年不是终点,而是继往开来的新起点。同样的语言给了我们同样的情怀,同样的传承给了我们同一个梦。



2011年,王璐老师在授课中

## 她叫泓河

吴燕（在校九年）

她历经风雨十载，弘扬中华民族优秀文化！她就像位和蔼可亲的母亲，孕乳了一批又一批的孩子。在她的怀抱里，孩子们充满着欢声笑语。是她让我们这些来自五湖四海的华人相聚在一起，成为同事，成为朋友，她有着一个好听的名字：泓河。

生命本是一切漂泊的浪漫之旅，遇见谁都是一个美丽的意外，遇见她是一种缘分、一种幸福，我便深深地喜欢上她。使我教书育人的梦想得以实现、也使我有了体现自我价值的舞台，这十年来我与她一起成长。与泓河中文学校相识是在九年前一个偶然的的机会，当时的她还在林肯路的教堂，这十年她从几个班级发展成几十个班级及分校，还有各种特色教学。给孩子带来的是兴趣教学，给老师带来的是充分发挥才智的机会。十年树木，百年树人。在刘校长的带领下，在全体教师的共同努力下，我相信泓河中文学校的明天更美好！



2011年，吴燕老师带领家长制作演出道具

## 中文，是一个世界

刁塑（在校八年）

中文，不仅仅是一门语言，还是一种文化，更是一个奇妙的充满生命力的世界。

与其他老师一样，来泓河中文学校授课，大是传道授业解惑，于小则仅仅出于对中华文化深切的热爱和眷恋，便巴不得看着底下的孩子们同样被这深邃博大的文化所浸染。

与其他老师一样，我也有着一把钥匙，为孩子们打开那扇通往那熟悉而新鲜的世界的门，透过这扇门，孩子们会欣赏到截然不同的画卷，感受到另外一种无与伦比的美，并用自己更丰盛的生命谱出更动听的歌儿…



2011年，刁塑老师在授课中

与其他老师一样，我以为我是施与者，但事实上这些年我更在被施与：从同事们那里学习到耐心和包容，跟家长们学习到爱与尊重，向孩子们学习了真正的“孩童之道”… …



## 我的泓河缘

丁红（2008年11月加入本校）

2008年夏，我坐在新移民培训课的教室里，有两位社区义工来参观，学员们照例简单地自我介绍。当我说到自己是来自中国的高中老师，其中一位脸上露出惊喜的神情，她就是刘杭，泓河中文学校的校长。

当晚，我接到刘校长的电话，交流了很多对海外中文教学的感想，期待与展望。

九月，我好奇地走进这所创办第二年的学校。她位于滑铁卢的一座教堂，借用的场地没有专用课桌椅，课堂却秩序井然。我作为志愿者穿梭在各个教室，聆听一节又一节精心准备的课。五岁班有个女孩表现得不安，校长说原因是她母亲回国探亲。我把她抱到腿上稍作安抚，她乖巧地倒在我肩头，认真听课。

2012年夏，我在上海的办公室，打开先生传来的视频，心怀忐忑。儿子第一天入学，三岁班的教室宽敞明亮，儿子却抽泣不止。手里紧握着一叠纸巾，一副无辜胆怯的模样。助教老师把他抱起，他倚靠着老师渐渐安静下来。三周后，他在视频里给我背起三字经，说是中文学校老师教的。

2017年夏，暑假前的最后一课，我站在讲台前，给孩子们颁发精心准备的奖品。这是四年来的惯例。孩子们善良，真诚，聪慧，每到分别总是如此不舍。课后，三岁的女儿飞奔过来，向我展示她人生第一张奖状——“泓河中文学校全勤奖”。儿子也一脸兴奋，擎着他的成绩单和老师奖励他的三辆小车：“妈妈，我又拿了全A。”



2014年，丁红老师在授课中

## 给孩子们一个优质的环境

牛佩翼（家长协会主席）

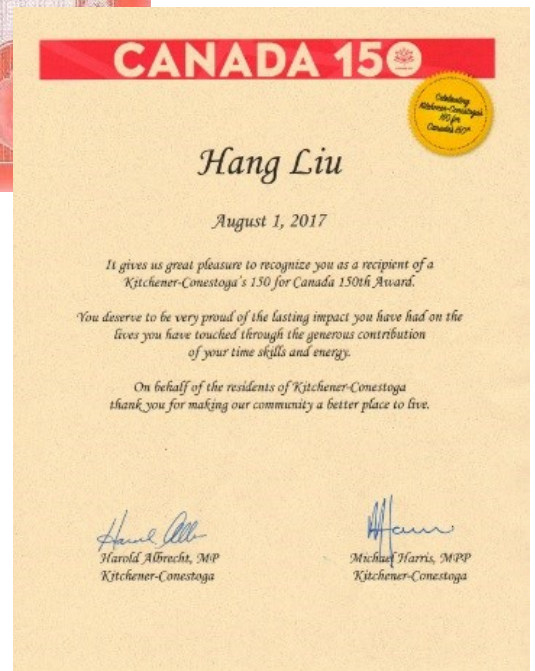
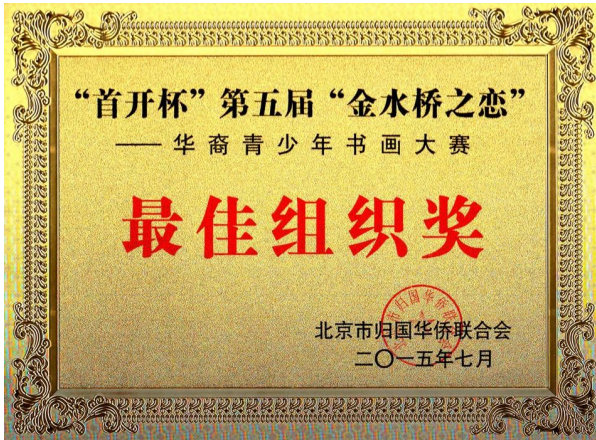


2008年，牛老师在春节联欢会上表演

泓河中文学校已经建校十周年了。她像一朵小花，散发着美丽和芬芳。与这朵小花一起成长的，是我们的孩子。一年又一年，孩子们在学校不但学习了中文，更感受到了浓浓的中国文化，对老师和家长来说是一份惊喜，从中我们也看到了他们学习中文的兴趣、进步和快乐。的确，在海外缺乏学习中文的‘大’环境，但我们可以营造一个‘小’环境。家，中文学校，课堂等等，都是这个小环境的组成部分。愿中文学校这朵小花在老师和同学们的精心呵护下，开放得更加多彩鲜艳，也能感染到更多的同学。

# 成绩辉煌

一路走来，学校的每一点努力都得到了社会各界的认可。十年中我们所获的奖项都将成为我们今后继续努力的动力。



## 让愚公移山的精神薪火相传，发扬光大

刘杭

十年前我来到滑铁卢，看到本地很多华裔孩子因各种原因不学中文，感到非常可惜，希望给孩子们一个不一样的学习中文的体验，让更多孩子有机会用中文感受美，用汉语体味爱，得到中华文化的滋养和哺育，让博大精深的中华文化丰富他们的人生。本着这样的初心，我和本地一批有志于弘扬中华文化的老师们一起创办了泓河中文学校。作为当时办学的起点，本校全盘拷贝了渥太华欣华中文学校十余年的成功办学经验。

经过教师、家长和志愿者这十年的共同努力，在一定程度上泓河中文学校营造出了一个小环境，通过“用中文”作为孩子们学中文的动力，通过身边榜样的成功事例，使更多孩子和家长建立起在海外可以把中文学好的信心。越来越多的家长，看到了他们的付出没有白费；越来越多的孩子，受益于这个和谐向上的学习氛围，不但中文在进步，还促进了他们在各科都得到全面发展，自信心乃至自豪感伴随着他们成长。

10年之中，老师们不断探索，总结出不少海外中文教育的成功方法并付诸教学实践。学校将继续办成“让学生爱学，让家长放心，让教师充分法发挥才智”的开放型海外中文教育平台。

在校刊的第一期，我们说，愚公移山精神是我校的校训。有了这种精神，无论遇到怎样的困难，都不可能挡住我们前行的脚步！愚公移山的精神将在这里薪火相传，发扬光大！

10 years

# 感谢

每一位曾经在校任教的老师

所有给予我们信任和支持的家长

曾经给予我们帮助的各界人士

我们将

**不忘初心 不辱使命**

**砥砺前行 重新起航**